مطبوعات شرقية جديدة

N. Iorga: Essai de synthèse de l'histoire de l'humanité, t. 1. HISTOIRE ANCIENNE, X-390 *pp.*, *gr.* 8°, *Paris, Gamber*, 1926.

خلاصة تاريخ البشرية ١ التاريخ القديم

هذا الكتاب غريب في بابهِ لينَ بفحواه وهو لاحد اساتذة بقرش سابقاً ومدير المدرسة الرومانيَّة حالًا في فرنسة قد اشتهر بتآليفهِ السابقة عن تاريخ وطنهِ رومانية وتاريخ بوزنطية والدولة العثمانيَّة في ثلثة مجلَّدات . وها قد باشر بخلاصة تاريخ البشرية فبلغنا منهُ هذا الجزء الاوَّل وفيهِ يبحث عن اصول البشرية الى انتصار النصرانيَّة التامّ . وليس الكتاب تاريخاً عامًّا وانَّما هو نظر عمومي عن التمدُّن البشري . وقد اخذ المؤلف على نفسهِ هذا العمل الشاقّ ليقوم بهِ وحدهُ متَّكلًا على قواهُ ومعارفهِ التاريخيَّة والوجدانيَّة . وهذه الثقة بنفسهِ دعاهُ اليها تعليمهُ التاريخ منذ ٣٠ سنة مستنداً الى هذا المبدأ ان التاريخ يعيد نفسهُ فاذا نقصت المعلومات الوضعية يُلتجأ الى اختبار الحياة والوجدان . نعم هذا مما يقرّب العمل إلَّا انَّ سندهُ ضعيف لا يتجاوز آراء المؤلف الشخصية . فلا نظنّ انَّهُ يلقى رضى جميع العلماء . واننا ننتظر بفروغ الصبر الجزءَين التاليين

س . ر

JEDERMANNS BUECHEREI, (Collect. in-16°, Ferd. Hirt, Breslau, à 3 M, 50 le vol. relié)= 1°Unger(Eckhard): SUMERISCHE UND AKKADISCHE KUNST. 108 *pp.* 68 *fig.*, 1926= 2°) Schlesinger(M. L.): DAS BOLSCHEWISCHE RUSSLAND, 112 *pp.*, 1926.

الفنون السومريَّة والاكاديَّة – روسيَّة البولشفيَّة

قد عمدت المانية الى تعميم العلوم بين العموم . فبين مكاتبها العديدة المختصَّة بذلك مكتبة تُدعى بمكتبة العموم التي نشرت مئات من التآليف في الجغرافية والتاريخ والاديان والتمدُّن والعلم ومخصوصات كلّ البلاد بين كل الشعوب وفي كل الازمنة . وهي تعدّ غيرها من جنسها . فمن هذه المنشورات كتابان أُرسلا لمجلتنا

يختلفان موضوعاً بل هما على طرفي الازمنة التاريخية اذ يبحث الواحد عن اقدم الفنون في الشرق والثاني عن الثورة البولشفيَّة الحديثة في روسية

١ً فؤلف الكتاب الاول احد علماء الآثار الاشوريَّة في شومر واكّاد. وهو من الاختصاصيين اشتغل سابقاً في متحف الآثار في الاستانة. فقد لخَّص في مقدِّمة كتابه بصورة شائقة تاريخ اصول الصناعة في الشرق وتقدّمها منذ عهد حمُّوربي الكبير. واليوم قد اصبحت الصناعة الشومريَّة الشائعة في بلاد كلدو السفلى معروفةً اكثر من الصناعة الاكّاديَّة المخصوصة بشمالي الكلدان عند بابل وذلك بفضل الآثار المكتشفة في حفريَّات تلُّو اي لكش القديمة. امَّا الصناعة الاكّاديَّة المشتقَّة من الصناعة الشومريَّة مع ما جدَّدتهُ منها فانَّها مجهولة لم يُعرف منها سوى الاسطوانات ونصبَيْ حمُّوربي الذي كُتبت على الواحد منهما شريعتهُ الشهيرة. ولا بُدَّ ان يُلحق بهذا الكتاب مجلَّد آخر في الصناعة الاشوريَّة. وقد اعجبتنا تصاوير تآليفهِ التي بعضها لم يُنشر سابقاً. ومما لم نصدِّق عليهِ في الكتاب زعم المؤلف في اصل عمامة غوديا ملك لكش وسنبيِّن ذلك ان شاء الله في وقت آخر. وكذلك لا نظنّ ان الصورة المرقومة بالعدد ٣ تمثِّل عشترت الملتحية

س. ر

٢ً لا يزال الناس ينظرون الى الانقلاب الروسي بعين مرتابة ليحكموا في صحَّته حكماً معقولاً. والسبب في ذلك قلَّة المعلومات التي يسمح ارباب الامر بصدورها من دولتهم. فلا يسوغ لاحد ان يحكم بدوام الدستور البولشفكيّ زمناً طويلاً. والكتاب الذي نحن بصدده يتتبَّع تاريخ هذه الدولة الجديدة منذ انشائها السنة ١٩١٧ في عهد لينين فيبيِّن ما طرأ على هذه الجمهوريَّة من التطوّر اذ كانت اوَّلاً جمهوريَّةً مفردة الحكم ثم صارت جمهورية متحالفة. وفي السنة ١٩٢٥ في مؤتمر الدولة الثاني عشر في ١١ ايَّار اصبحت روسية ولايات متحدة ونبذت من اسمها الرسمي اسم «الروس» كأنها تريد ان تمحي آثار الزمن الماضي وتقيم عهداً جديداً. وقد نشر المؤلف ما اشاعتهُ الدولة من كلّ ذلك لترويج افكارها

ج. ل

Rabeau (Gaston): INTRODUCTION A L'ÉTUDE DE LA THÉOLOGIE. Bloud et Gay, Paris, 1926, 8°, XII–413 pp.

مدخل درس اللاهوت

مؤلف هذا الكتاب يعلِّم اللاهوت في كلية لوبلين في بولونية وضع هذا

الكتاب لكل محبّي الدروس اللاهوتية من الاكليروس والعالمين ليزيل ما يطرأ على عقول البعض من الاوهام من هذا القبيل فشرح شرحاً وافياً في كتابه ماذا يُراد باللاهوت وما هي الدعائم التي يستند اليها والطريقة التي ينهجها لبلوغ غايته السامية. والمؤلف يوضح كل ذلك بادلّة متينة وفصاحة. فنوصي بكتابه الاكليروس الشرقي والشبيبة الطالبة التعمّق في معرفة الدين فانهم يجدون فيه ما يفيدهم ويلذّهم معاً

ج.ل

H. Meiss : Echo des Psaumes dans le Talmud. Gr. 8° *carré*, 275 *pp.*, *Nice, Société génér. d'Impr.*, 1926

صدى المزامير في التلمود

قد تلطّف زعيم الربّانيين حالاً في فرنسة المسيو مَيْس فاهدانا كتابهُ هذا الجميل وقد جمع فيه كلّ النصوص التي نُقلت في التلمود عن مزامير داود فيفسّرها لبنيان بني اسرائيل ليعزّيهم بعد خراب الهيكل بيد الرومان. فنثني على همّة المؤلف الذي اضاف هذه الخدمة الجديدة الى خدمه السابقة للموسويين ولاسيما كتابهُ الذي اجازتهُ جامعتان من جامعات فرنسة والمعنون «دين ووطن» ونتمنى ان يصنع جنابهُ لبقية اسفار التوراة ما صنعهُ لسفر المزامير الذي يفيد القرّاء عن عقلية بني اسرائيل منذ اوائل التاريخ النصراني. وقد تنسّمنا منهُ رائحة الحكَم الشرقية والامثال العربية والحديث الاسلامي

ش.د

COLLECTION CARITAS : Bibliothèque franciscaine de vie spirituelle. = 1°) Boniface Maes : Théologie mystique (1669). Traduit du latin par le P. L. Lekeux, O. F. M. = 2°) Indica Mihi (Anonyme XVI° siècle): traduit du vieux flamand par M. M. Sayeys. *Paris Libr. Bloud et Gay*.

كتابان روحيّان لكتبة فرنسيين قدماء

قد باشر الآباء الفرنسيسيون نشر تآليف قديمة لرهبانهم في الحياة الروحية تحت عنوان «المحبّة» (Caritas) وهو مجموع نفيس يشتمل على كنوز روحية كانت دفينة في زوايا المكاتب. وقد أتانا منها هذان الكتابان الذي يرقي (الاوّل) الى اواسط القرن السابع عشر مداره على دروس لاهوتية في الحياة الروحية السرّية اودعهُ مؤلفهُ

خلاصة التعاليم التي يرتقي بها الانسان الى ذروة القداسة بممارسة اعمال الروح وكان لهذا الكتاب في اصله اللاتيني رواجٌ كبير في زمن ظهوره حتى تعدّدت طبعاته ونُقل الى عدّة لغات منها اللغة الفرنساويّة سنة ١٦٦٧ وترجمتهُ هذه جديدة محسّنة . اما الكتاب (الثاني) فيشتمل على حياة السيد المسيح وآلامه كُتب في اللغة الفلمنديّة في القرن الخامس عشر ببساطة عجيبة ورشاقة تأخذ بمجامع القلب فنوّلت احدى السيدات التقيّات في بلجكة نقلهُ الى الفرنسويّة لاوّل مرّة . وقد قدّم عليه اسقف مدينة بروج السيد فانلوت كلاماً موثّراً بيّن فيه محاسن الكتاب ل . ش

Ch. Diehl: CHOSES ET GENS DE BYZANCE. (Collect. d'Etudes d'hist. et d'archéol.), *in*-16°, *III*-249 *pp.*, *Paris*, *de Boccard*, 1926.

بوزنطية : اشياؤها ورجالها

هذه مجموعة ستّ مقالات ودروس نشرها احد ائمّة العلوم البوزنطية في فرنسة من السنة ١٨٨٩ الى ١٩١٤ فاودعها في هذا الكتاب الذي من شأنه ان يلذّ القرّاء الشرقيين . وليس المسيو ديهل مجهولاً عندهم وقد كتب فصولاً ممتعة عن بلادهم ولاسيما عن الكنوز الفنيّة في سوريّة المسيحية كانطاكية وحماة الخ . وبين هذه المقالات دروسٌ مهمّ يجب عليهم مطالعته وهو بحث عن تأثير الصناعة الشرقية عموماً والسوريّة الاناضولية خصوصاً في الصناعة البوزنطية . وكذلك الدرس الاخير شائق يستحسنهُ قرّاؤنا بيّن فيه المؤلف نفوذ التاريخ البوزنطي في الآداب العصرية . ولعلّ كثيرين منهم يذكرون من هذا القبيل تشخيص رواية هرقل التي ألّفها شعراً الاب شوبين اليسوعي في مرسح كلية القديس يوسف ثمّ نُشرت بالطبع وقد نقلها آخراً الى العربية حضرة الخوري مارون غصن . اما بقية دروس هذا الكتاب فتبحث خصوصاً عن العاديّات والتاريخ البوزنطي س . ر

Collection « LES MORALISTES CHRÉTIENS » : 1°) Jean Bremond: LES PÈRES DU DÉSERT. Introduction par H. Bremond, de l'Acad. franç., 2 *vols*, *LIX*-582 *pp.* 1927, *Gabalda*, *Paris* = 2°) Gustave Bardy: CLÉMENT D'ALEXANDRIE, 312 *pp. in*-16

الآباء نسّاك البراري – اقليمس الاسكندري

كتابان من مطبوعات محلّ غابلدا من جملة مجموعة تُعرَف باسم « المسيحيين

المؤدّبين» . (فالاوّل) منها لكاتبَين شقيقين سكن احدهما مدّةً في سوريّة ومصر ومضمون الكتاب مقاطيع مقتطفة من كتبة القرون المسيحية الاولى في نسّاك بلاد الصعيد وسوريّة وعن سيرتهم الروحية وزهدهم وتقشّفاتهم وتعاليمهم وكلّ ما يحيطنا علماً باسورهم . وقد صُدّر بمقدّمة طويلة بيّن فيها الكاتب وهو احد الشقيقين من اعضاء الاكادمية الفرنسويّة تطوّرات افكار المحدثين في ما كتبهُ الاقدمون عن اولئك النسّاك فاخذوا اليوم ينظرون باعتبار الى حياتهم واعمالهم . ولدينا في العربية والقبطية روايات في اخبارهم شاعت سابقاً في ظهرانينا ويليق بنا ان نجهد في درسها كما يُعنى بمطالعتها اليوم علماء اوربّة . ويا ليت احد رهباننا الوطنيّين يتحفّز لتعريب جزئي هذا الكتاب فانّ فوائدهُ جمّة ليس لمن زهد بالدنيا فقط بل لكل من يُعنى بالعيشة المسيحية الفُضلى

س . ر

أمّا الكتاب (الثاني) فمختصّ بأحد معلّمي السيرة الادبيـة . ألا وهو اقليمس الاسكندري اليوناني الاصلي واحد آباء الكنيسة الذي عُهد اليهِ تعليم الآداب الدينية في الاسكندريّة مدّة نحو عشرين سنة . فمن يُعمل النظر في تآليفهِ الواسعة يأخذهُ العجب كيف يعرض على قرّاء زمانهِ في القرن الثـاني للمسيح صورة الآداب الراقية كما نسمعها اليوم من الخطباء الكنسيين . ومـا نقلهُ مصنّف هذا الكتاب من تآليفـهِ مترجماً عن اليونانية لمّا يلذّ ويفيد معاً . وقد سعى في حسن تقسيمهِ وجعل اقسامهُ متلاحمةً وصدّرهُ بمقدّمة واسعة عرّف فيها ذاك الرجل الفضال وبسط خلاصة تعاليمهِ وختمهُ بفهارس منظّمة . ومع كونهِ يتضمّن خصوصاً سيرة المسيحيين في مصر فانهُ لا يخلو من فوائد جليلة لاخوتهم السوريين

ج . ل

J. Méautis : Aspects ignorés de la religion grecque, *In-24 carré. IX-169 pp, illustr., Paris, de Boccard*, 1925

مظاهر مجهولة من الديانة اليونانيّة

كتاب طيّب الفحوى وضعهُ رجل يوناني الاصل يعلّم حاضرًا الفلسفة في جامعة نيوشاتل في سويسرة . وقد قسمهُ ثلثة اقسام روى في الاوّل منها تأثير الموسيقى في الديانة اليونانية . وفي الثاني مقام ابطال اليونان في دينهم . وفي الثالث ما يتبيّن من آراء اليونان بخصوص الدين في اكرامهم لسقراط وفقاً لما رواهُ عنهُ افلاطون في كتاب

مباحثاته. والمؤلف يزعم انَّ العلماء لم يلاحظوا تماماً هذه التأثيرات الدينية التي من شأنها ان تشرّف دين اليونان. اما نحن فاننا لا نوافقهُ على قولهِ: (اوّلاً) انَّ هذه المظاهر كانت مجهولةً او قليلةَ الشيوع في الدوائر العلمية. (وثانياً) انَّ آباء الكنيسة قد صوَّروا ذاك الدين تصويراً كاذباً في عقول المسيحيين. (وثالثاً) انَّ المذهب البروتستاني يساعد اكثر من المذهب الكاثوليكي على انتشار المواطف الدينية. وكفى بقولنا هذا بياناً لما في هذا الكتاب من الخلل ومن المزاعم الباطلة. والمؤلف مع كونهِ اجنبياً يُحسن نوعاً كتابة اللغة الفرنسوية إلَّا في بعض تعابيرهِ (مثلاً في الصفحتين ٦٦ و٧١) وكذلك تعدّدت اغلاط الاملاء (راجع مثلاً الصفحات ٣٩، ٦٢، ٦٥، ١٢١ الخ) س. ر

نشرة مطرانيَّة بيروت وجبيل للروم الكاثوليك

السنة الاولى: الجزء الاوَّل — شهر اذار

طُبعت في المطبعة الكاثوليكية ببيروت سنة ١٩٢٧ (ص ٣٢)

نرحب بهذهِ النشرة الجديدة التي نال امتيازها صاحب السيادة المطران باسيليوس قطّان. فلا مراء انَّها تكون خير وصلة بين سيادتهِ وابناء ابرشيّتهِ فانَّ كلام راعيهم الجليل اذا ما تكرَّر بهذه النشرة على مسامع شعبهِ يكون لهم آمن دليل يرشدهم الى ما يرغبهُ لهم سيادتهُ من الصلاح والرقيّ مع حبّ طائفتهم وسائر شؤونها وتراثيها

العصور القديمة

تأليف الدكتور جايمس هنري براستد. تعريب داود قربان

طُبع في المطبعة الاميركانيَّة في بيروت (سنة ١٩٢٦ ص ٤٨٧)

كلّ يعلم حاجة بلادنا الى الكتب التاريخيَّة العلميَّة لاسيما العصور القديمة فعمد جناب الاستاذ هرلد نلسن من جامعة بيروت الاميركيَّة الى كتاب لاحد اساطين العلم في جامعة شيكاغو الدكتور براستد الذائع الصيت المعنون بالانكليزيَّة (An-cient Times. A. Histry of the early World) وانتدب الاستاذ داود اندي قربان الى تعريبهِ بعد استئذان مؤلفهِ وتنقيح اصلهِ الانكليزي بالزيادة والحذف متوخّياً في ذلك فائدة الطلبة من ابناء اللغة العربية. فجاء امتع تاريخ من جنسهِ في بلادنا فنثني على همَّة كل من سعى بهذا العمل المفيد. على انَّنا مع اقرارنا بمقام الاستاذ

يراستد الذي عرفناهُ سابقاً في بيروت. لا بُدَّ ان ننبّه القرّاء على انهُ اختصاصي بالآثار المصريّة وانَّ معلوماته التاريخيّة سواها مستندة الى غيره من الكتبة فمن اراد التحقيق لا يستغني عن مراجعة الاختصاصيين. ومما لم نصدّق عليهِ بعض ما رواهُ في فصلهِ الاوّل عن « مئات الالوف من السنين التي عاش بها سكّان اوربّة قبل ان يبلغوا ما بلغهُ المتوحّشون من التسمانيين في زماننا ». وفي فصلهِ السادس والعشرين (ص ٤٢٤ ـ ٤٤٥) نبذة حسنة في انتشار الديانة المسيحية الاولى وان ينقصها شيء من بيان نظام الكنيسة. والكتاب مزدان بالخرائط و٢٢٥ شكلاً بعضها قليل الوضوح

السائح الممتاز لعام ١٩٢٧

ذكرنا في مقالتنا عن الآداب العربية حاضراً انَّ المهاجرين من مواطننا الى اميركة الشمالية خدموا لغتنا خدمةً مشكورة لاسيما في عاصمتها نيويرك. وها هوذا اثرٌ جميل يشهد على صحّة قولنا وذلك عدد ممتاز لجريدة السائح نشر صاحبها فيهِ ترجمة بعض ادبائنا هناك مع متفرّقات لطيفة من اقلامهم شعراً ونثراً بينها الغثّ والسمين كما انَّها لبعض المتطرّفين كجبران خليل جبران وبعض المتعقّلين كالدكتور فيليب افندي الحتي وبينهم الشاب الذكي الذي عرفناهُ في كليّتنا بين نوابغها وليم افندي كاتسفليس. جازى الله خيراً كلَّ من يخدم الدين والادب معاً ولا يقف عثرةً في سبيل قرّائهِ ل. ش

الزنبقة اليوسفيّة

بقلم الخوري يوسف العشيّ

طُبع في المطبعة البطريركيّة اللاتينيّة في القدس (سنة ١٩٢٦ ص ١٦٨)

نعم الزنبقة ما كان ابهى حسنها واعطر اريجها وقد ازدهت محاسنها اولاً في مدرستنا الاكليريكيّة في غزير اراد بها الكاتب الفاضل كنشليار بطريركيّة اللاتين في القدس ومؤسس جمعية راهبات الورديّة « الخوري يوسف طنوس يمين ». ولد في الناصرة سنة ١٨٣٨ فجاهد الجهاد الحسن الى آخر نسمة من حياتهِ في ٣٠ ايلول ١٨٩٢ مخلّفاً لجمعيتهِ راهبات الوردية ولسائر الذين عرفوهُ اطيبَ ذكرٍ واجلَّ اثر. فنشكر حضرة الخوري يوسف العشيّ الذي جعل على المنارة هذا السراج المنير ليستضيء بهِ كلّ طالب الكمال المسيحي والكهنوتي ـ ونغتنم هذه الفرصة لنشكر ايضاً

حضرتهُ على روايتهِ ﴿ الاميران الاسيران ﴾ التي طُبعت اوّلًا في المشرق ثمّ نُشرت على حدة مع مقدّمة جميلة في فنّ التمثيل وغايتهِ وآدابهِ الصحيحة فنوصي بهِ أدباءنا

المنتخب من شعر ابي شادي

عني بنشرهِ الاديبان عبد الحميد فؤاد وعبد القادر عاشور
طبع في المطبعة السلفيّة في مصر سنة ١٩٢٦ (ص ١٢٤)

يُتحفنا جناب الشاعر احمد زكي ابي شادي كلّ شهر ببعض آثارهِ الطيّبة فلا نكاد نسرّح النظر في الواحد حتى يأتينا شقيقهُ. وهذا المنتخب ادلُّ على مقدرة شاعرنا وحسن ذوقهِ ممّا سبق لنا ذكرهُ لما يُشعر بتفنّن الشاعر وقد اجاد بوصفهِ للشعر في مقدّمة الكتاب بابيات اوّلها:

انّما الشعر آيةٌ من جمال تتغنّى لنا بمعنى الوجودِ

حبيس بحيرة قدس

للاب هنري لامنس اليسوعي معرّبة بقلم المرحوم رشيد الشرتوني
طبعة ثانية بالمطبعة الكاثوليكية سنة ١٩٢٧ (ص ٢٢٤)

انّ قرّاء المشرق لا يزالون يذكرون ما وجدوهُ في هذه الرواية التاريخية من اللذة والافادة لما اودعهُ مؤلفها الفاضل من المعلومات عن احوال لبنان في اواخر القرن الخامس عشر. وقد تهافت القرّاء على اقتنائها بعد ان طُبع اوّلًا فطلب الينا اعادة طبعها ادباء بشرّي وبلديّتها على نفقتهم وهي خير وصفٍ لبلادهم في ذاك العصر - فكرّرنا طبعها بعد اعادة النظر فيها وختمناها بفهرس موادّها ل. ش

البركة بعد اللعنة

رواية لبنانية عصرية بقلم الخوري مارون غصن
طبع في المطبعة الكاثوليكية سنة (١٩٢٧ ص ٩٦)

قد حقّق لحضرة المؤلف أملنا بوضعهِ هذه الرواية دون تعريب وصف فيها ما علمهُ من اخلاق اللبنانيين وجبلهم العزيز فمثّل ما اصاب شابًّا منهم من البلايا بعد أن عقّ والدهُ فلحقتهُ لعنتهُ حتى ارعوى عن ضلالهِ وسعى بحيلة لطيفة الى أن يرضي والده فنجح ونال اخيرًا بركة والدهِ. وقد روى حضرة المؤلف كل ذلك بطريقة لذيذة وانشاء رائع فنوصي القرّاء بمطالعتهِ

حرية الفكر وابطالها في التاريخ

تأليف موسى سلامه (عُنيت بنشره ادارة الهلال سنة ١٩٢٧)

بئس الهديّة اهدتها ادارة الهلال مشتركيها. فانّ مؤلف هـذا الكتاب يجاهر بحرّية فكره والحاده ويعظّم كل من سبقهُ الى افكاره المتطرّفة. وفي الكتـاب فصول كاملة كلُّها اوهام منافية للتاريخ فضلًا عن الادب كفصوله عن البابا وجاليل الخ

يسوع المسيح

ثلث مواعظ لحضرة الخوري انطون عقل في صيام السنة الحالية

طبع في مطبعة جدعون بيروت سنة ١٩٢٧ ص ٢٣)

مدار هذه المواعظ على بيان من هو المسيح وذكر عجائبهِ وتعاليمهِ قـد احسن اختيارها حضرة رئيس كنيسة مار الياس وصاحب مجلة رسالة السلام فاوضحها بوجيز الكلام لبني رعيّتهِ فصاها تثمر في قلوبهم ما أمّلهُ من الثمار الطيّبة ل.ش

هدايا أُرسلت الى المشرق

١) زيارتي ليسوع. كرّاس بديع يتضمّن مناجاة الاطفال للطفل يسوع في كلّ ايّام الاسبوع مع صلوات ونوافذ تقويّة (طُبع في المطبعة الكاثوليكية سنة ١٩٢٧ (ص ٢٩)

٢) خلاصة اعمال جمعيّة قلب يسوع المبرّية اليافيّة لسنتها الرابعة. طبعت في مطبعة الآباء الفرنسيسيين سنة ١٩٢٧ (ص١٦)

٣) برنامج الجمعيّة الخيريّة المارونيّة تحت حماية سيدة مونليجون بحلب للسنـة ١٩٢٦ طُبع في المطبعة المارونية بحلب سنة ١٩٢٧ (ص ٢٨)

٤) الجمعيّة الخيرية لطائفة الروم الكاثوليك بحلب لاعمالها من السنة ١٩١٩ الى ك١ ١٩٢٦ طبع في مطبعة المارونية في حلب سنة ١٩٢٧ ص ٥٨ مع عدّة تصاوير

٥) تقسيم المواريث: هو النظر الذي نشرهُ جنـاب ابرهيم بك ابي سمرا غانم حاكم صلح جبيل في تأليف الاستاذ القانوني امين بك السعد مع كتاب في آخرهِ للاستاذ المرحوم اليو. طُبع في مطبعة الآباء اليسوعيين ببيروت سنة ١٩٢٧ (ص١٦)

٦) الله والوطن: قانون الجمعية الخيريّة البشرّاوية المنشأة في السنة ١٩١٧ واثبتهُ سنـة ١٩٢٦ غبطة البطريرك مار الياس الحويك. بالعربية والفرنساوية (ص ٣٠)

شذرات

﴿زعم باطل في مجلّة المنار﴾ روى صاحب المنار في الجزء الاوّل من سنتهِ الثامنة